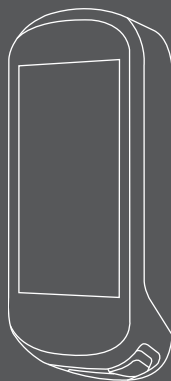


GARMIN®



EDGE® 830

Stručný návod k obsluze

## Úvod

### ⚠ VAROVÁNÍ

Přečtěte si leták *Důležité bezpečnostní informace a informace o produktu* vložený v obalu s výrobkem. Obsahuje varování a další důležité informace.

Před zahájením nebo úpravou každého cvičebního programu se vždy poraďte se svým lékařem.

### Přehled zařízení



①		Výběrem přejdete do režimu spánku a aktivujete zařízení. Podržením zapnete a vypnete zařízení nebo zamknete dotykovou obrazovku.
②		Stisknutím označíte nový okruh.

③		Stisknutím spustíte a zastavíte časovač aktivity.
④	Elektrické kontakty	Nabíjení pomocí doplňkové externí baterie Edge.

**POZNÁMKA:** Volitelné příslušenství si můžete zakoupit na adrese [www.buy.garmin.com](http://www.buy.garmin.com).

### Párování s vaším smartphonem

Chcete-li používat připojené funkce zařízení Edge, musí být zařízení spárováno přímo v aplikaci Garmin Connect™, nikoli v nastavení připojení Bluetooth® ve smartphonu.

- 1 V obchodě App Store ve smartphonu nainstalujte a otevřete aplikaci Garmin Connect.
- 2 Podržením tlačítka zařízení zapněte. Při prvním zapnutí zařízení vyberte jazyk. Na další obrazovce se zobrazí výzva ke spárování se smartphonem.
- 3 Postupujte podle pokynů v aplikaci a dokončete proces párování a nastavení.

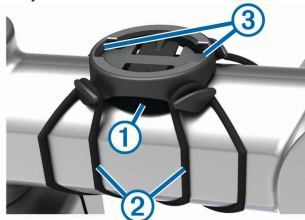
Po úspěšném spárování se zobrazí zpráva a automaticky proběhne synchronizace se smartphonem.

### Instalace standardního držáku

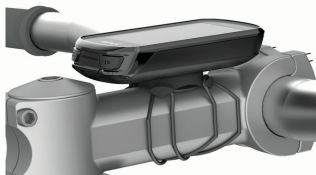
Nejlepšího příjmu signálu GPS dosáhnete, když sadu na kolo umístíte tak, aby přední část zařízení směřovala k obloze. Sadu na kolo lze nainstalovat na rám nebo na řídítka.

- 1 Vyberte vhodné umístění k montáži, kde nebrání bezpečnému provozu kola.

- 2 Pryžové kolečko ① umístíte na zadní stranu sady na kolo.
- Pryžové jazýčky zapadnou do zadní strany sady na kolo, takže bude držet na místě.



- 3 Sadu na kolo umístíte na rám kola.
- 4 Sadu řádně připevníte pomocí dvou gumiček ②.
- 5 Jazýčky na zadní straně zařízení zarovnejte podle zářezů sady na kolo ③.
- 6 Zařízení mírně stlačte a otočte ve směru hodinových ručiček, dokud nezapadne na místo.



## Instalace držáku na řídítka

**POZNÁMKA:** Pokud tento držák nemáte, můžete tento úkol přeskočit.

- 1 Vyberte vhodné umístění k montáži, kde zařízení Edge nebrání bezpečnému provozu kola.
- 2 Použijte imbusový klíč, pokud chcete vyjmout šroub ① ze svorky na řídítka ②.



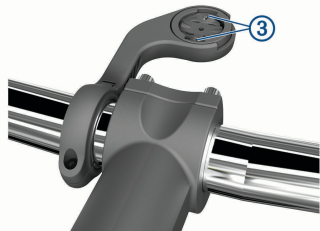
- 3 Umístíte na řídítka pryžovou podložku:
- Pokud je průměr řídítek 25,4 mm, použijte silnější podložku.
  - Pokud je průměr řídítek 31,8 mm, použijte tenčí podložku.
- 4 Umístíte svorku na řídítka na pryžovou podložku.

- 5 Umístíte šrouby zpět a utáhněte je.

**POZNÁMKA:** Garmin® doporučuje utáhnout šroub tak, aby byl držák upevněn, s maximálním točivým momentem 7 silových liber na palec. (0,8 N-m). Měli

byste pravidelně kontrolovat, zda jsou šrouby pevně utaženy.

- 6 Jazýčky na zadní straně zařízení Edge zarovnejte podle zářezů sady na kolo ③.



- 7 Zařízení Edge mírně stlačte a otočte ve směru hodinových ručiček, dokud nezapadne na místo.

### Instalace držáku na horské kolo

**POZNÁMKA:** Pokud tento držák nemáte, můžete tento úkol přeskočit.

- 1 Vyberte vhodné umístění k montáži, kde zařízení Edge nebrání bezpečnému provozu kola.
- 2 Použijte 3mm imbusový klíč, pokud chcete vyjmout šroub ① ze svorky na řídítka ②.



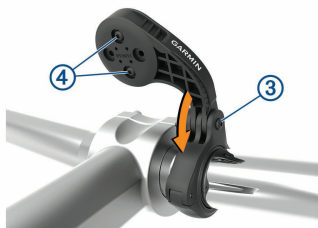
- 3 Vyberte možnost:

- Pokud je průměr řídítek 25,4 mm, nasadte na řídítka silnější podložku.
- Pokud je průměr řídítek 31,8 mm, nasadte na řídítka tenčí podložku.
- Pokud je průměr řídítek 35 mm, nepoužívejte pryžovou podložku.

- 4 Umístěte na řídítka svorku tak, aby se rameno držáku nacházelo nad rámem kola.

- 5 Pomocí 3mm imbusového klíče povolte šroub ③ na ramenu držáku, umístěte držák do vhodné pozice a utáhněte šroub.

**POZNÁMKA:** Společnost Garmin doporučuje utáhnout šroub tak, aby bylo rameno držáku upevněno, s maximálním točivým momentem 20 silových liber na palec. (2,26 N/m). Měli byste pravidelně kontrolovat, zda jsou šrouby pevně utaženy.



- 6 V případě potřeby vyjměte dva šrouby ze zadní strany držáku ④ pomocí 2mm imbusového klíče, odmontujte a otočte svorku a vraťte šrouby zpět, abyste mohli změnit orientaci držáku.

- 7 Umístěte zpět šroub do svorky na řídítku a utáhněte jej.

**POZNÁMKA:** Garmin doporučuje utáhnout šroub tak, aby byl držák upevněn, s maximálním točivým momentem 7 silových liber na palec. (0,8 N-m). Měli byste pravidelně kontrolovat, zda jsou šrouby pevně utaženy.






- 8 Jazyčky na zadní straně zařízení Edge zarovnejte podle zářezů na kolo ⑤.



- 9 Zařízení Edge mírně stlačte a otočte ve směru hodinových ručiček, dokud nezapadne na místo.

### Vyrážíme na projížďku

Pokud používáte bezdrátový snímač nebo příslušenství, lze je se zařízením spárovat a aktivovat během základního nastavení. Pokud je součástí balení vašeho zařízení i bezdrátový snímač, je tento snímač se zařízením spárován a lze jej během základního nastavení zařízení aktivovat.

- 1 Podržením tlačítka  zařízení zapnete.
- 2 Jděte ven a počkejte několik minut, než zařízení vyhledá satelity. Když je zařízení připraveno, pruhy označující sílu signálu zezelenají.
- 3 Na domovské obrazovce vyberte pomocí tlačítek  nebo  profil aktivity.
- 4 Vyberte možnost .
- 5 Výběrem možnosti  spustíte časovač aktivity.

Čas <b>00:00:0472</b>
Rychlost <b>0.0 km/h</b>
Vzdálenost <b>0 m</b>
Hodiny <b>16:53:34</b>
Kalorie (kcal) <b>0</b>

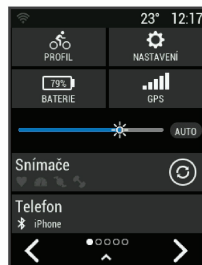
**POZNÁMKA:** Historie je zaznamenávána pouze tehdy, pokud běží časovač aktivity.

- 6 Chcete-li zobrazit další datové obrazovky, posuňte prstem doleva nebo doprava. Můžete posunout prstem dolů od horního okraje datové obrazovky a zobrazit si doplňky.
- 7 V případě potřeby zobrazte překryvné stopky klepnutím na obrazovku.
- 8 Stisknutím tlačítka **▶** časovač aktivity zastavíte.  
**TIP:** Než jízdu uložíte a budete ji sdílet v účtu Garmin Connect, můžete změnit typ jízdy. Přesná data o typu jízdy pomáhají vytvářet trasy vhodné pro cyklisty.
- 9 Vyberte možnost **Uložit jízdu**.
- 10 Vyberte možnost **✓**.

## Zobrazení doplňků

Zařízení se dodává s několika nahranými doplňky a další jsou k dispozici po jeho spárování se smartphonem nebo jiným kompatibilním zařízením.

- 1 Na domovské obrazovce potáhněte prstem z horní části obrazovky dolů.



Zobrazí se doplněk nastavení. Blikající ikona signalizuje, že zařízení vyhledává signál. Pokud bude ikona svítit nepřetržitě, znamená to, že byl nalezen signál a snímač je připojen. Pokud chcete změnit nastavení, vyberte libovolnou ikonu.

- 2 Posunutím prstu doprava nebo doleva zobrazíte více doplňků.

## Připojené funkce Bluetooth

Zařízení Edge má několik připojených funkcí Bluetooth pro kompatibilní smartphone s aplikacemi Garmin Connect a Connect IQ™.

Další informace naleznete na webové stránce [www.garmin.com/apps](http://www.garmin.com/apps).

**Odeslání aktivit do služby Garmin Connect:** Automaticky odešle vaše aktivity do služby Garmin Connect, až záznam aktivit dokončíte.

**Asistent:** Umožňuje odeslat prostřednictvím aplikace Garmin Connect automatickou textovou zprávu s vaším jménem a polohou GPS nastaveným nouzovým kontaktům.

**Zvukové výzvy:** Aplikace Garmin Connect vám může při jízdě přehrávat na smartphonu oznámení o stavu.

**Stahovatelné prvky Connect IQ:** Můžete si stáhnout různé prvky Connect IQ z aplikace Connect IQ.

**Stahování tras, segmentů a tréninků ze služby Garmin Connect:** Umožňuje vyhledávání aktivit ve službě Garmin Connect pomocí smartphonu a jejich odesílání do vašeho zařízení.

**Přenosy ze zařízení do zařízení:** Umožňuje bezdrátový přenos souborů do jiného kompatibilního zařízení Edge.

**Najít moje zařízení Edge:** Umožňuje vyhledání zařízení Edge spárovaného se smartphonem, je-li v dosahu.

**GroupTrack:** Umožňuje sledování ostatních jezdců ve skupině prostřednictvím služby LiveTrack přímo na obrazovce v reálném čase. Ostatním jezdcům ve stejné relaci GroupTrack, kteří mají kompatibilní zařízení

Edge, můžete zaslat přednastavenou zprávu.

**Detekce dopravních událostí (nehod):** Pokud zařízení Edge detekuje nehodu, aplikace Garmin Connect může zaslat zprávu nastaveným kontaktům pro případ nouze.

**LiveTrack:** Umožňuje vašim přátelům a rodině sledovat vaše závodění a tréninky v reálném čase. Můžete pozvat sledující osoby prostřednictvím e-mailu nebo sociálních sítí a umožnit jim sledovat vaše aktuální data na sledovací stránce služby Garmin Connect.

**Zprávy:** Můžete odpovědět na přichozí hovor nebo textovou zprávu pomocí přednastavené textové zprávy. Tato funkce je k dispozici u kompatibilních smartphonů se systémem Android™.

**Oznámení:** Zobrazuje oznámení a zprávy z telefonu na vašem zařízení.

**Interakce se sociálními sítěmi:** Umožňuje odeslání aktualizací pro vaši sociální síť současně s odesláním do služby Garmin Connect.

**Aktualizace počasí:** Odesílá informace o počasí v reálném čase a upozornění do vašeho zařízení.

### **Detekce dopravních událostí**

#### **UPOZORNĚNÍ**

Detekce dopravních událostí je doplňková funkce určená především pro používání na

silnicích. Nelze na ni spoléhat jako na jediný způsob zajištění pomoci v nouzových situacích. Aplikace Garmin Connect Mobile za vás nezajišťuje kontakt se službami první pomoci.

Dojde-li k detekci dopravní události zařízením Edge s aktivní funkcí GPS, aplikace Garmin Connect Mobile může vašim nouzovým kontaktům odeslat automatickou textovou zprávu a e-mail s vašim jménem a souřadnicemi GPS.

Další informace naleznete v návodu k obsluze.

### Asistent

#### ⚠ UPOZORNĚNÍ

Asistent je doplňková funkce a nelze na ni spoléhat jako na hlavní způsob zajištění pomoci v nouzových situacích. Aplikace Garmin Connect Mobile za vás nezajišťuje kontakt se službami první pomoci.

Pokud je vaše zařízení Edge s aktivní funkcí GPS připojeno k aplikaci Garmin Connect Mobile, můžete svým nouzovým kontaktům odeslat automatickou textovou zprávu s vašim jménem a souřadnicemi GPS.

Další informace naleznete v návodu k obsluze.

### Bezdrátové snímače

Vaše zařízení lze používat s bezdrátovými snímači ANT+® a Bluetooth Další informace o kompatibilitě a nákupu volitelných snímačů najdete na webu [buy.garmin.com](http://buy.garmin.com).

### Nasazování snímače srdečního tepu

**POZNÁMKA:** Pokud nemáte snímač srdečního tepu, můžete tento úkol přeskočit.

Snímač srdečního tepu je třeba nosit přímo na kůži těsně pod hrudní kostí. Musí být upevněn tak, aby zůstal při vašich aktivitách na místě.

- 1 Připevněte modul snímače srdečního tepu ① na pásek.



Loga Garmin na modulu i na pásku musí být správnou stranou nahoru.

- 2 Navlhčete elektrody ② a kontaktní plošky ③ na zadní straně pásku pro lepší vodivost mezi hrudníkem a vysílačem.



- 3 Upevněte pásek na hrudník a připojte háček pásku ④ ke smyčce ⑤.

**POZNÁMKA:** Etiketa s pokyny k údržbě se nesmí přehnout.

Loga Garmin musí směřovat směrem nahoru.

- 4 Umístěte zařízení ve vzdálenosti 3 m (10 stop) od snímače srdečního tepu.



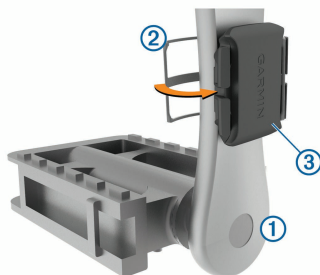
Po nasazení je snímač srdečního tepu aktivní a odesílá data.

### Instalace snímače kadence

**POZNÁMKA:** Pokud tento snímač nemáte, můžete tento úkol přeskočit.

**TIP:** Společnost Garmin doporučuje, abyste své kolo při instalaci snímače postavili do stojanu.

- 1 Vyberete velikost pásky, který bude možné bezpečně umístit na kliku pedálů ①.  
Pásek, který vyberete, by měl být nejmenší z těch, které jsou nataženy přes kliku pedálů.
- 2 Na opačné straně od pohonu umístíte a upevníte rovnou část snímače kadence do vnitřní strany kliky pedálů.
- 3 Protáhnete pásky ② okolo kliky pedálů a připevníte je k háčkům ③ na snímači.



- 4 Otáčejte klikou pedálů a zkontrolujte, zda se pohybuje volně.

Snímač ani pásky by se neměly dotýkat žádné čisté kola nebo boty.

**POZNÁMKA:** Kontrolka LED bude blikat zeleně po dobu pěti sekund a označovat aktivitu po dvou otáčkách.

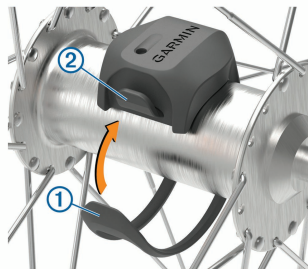
- 5 Vykonejte 15minutovou zkušební jízdu a prohlédněte snímač a pásky, zda nevykazují známky poškození.

### Instalace snímače rychlosti

**POZNÁMKA:** Pokud tento snímač nemáte, můžete tento úkol přeskočit.

**TIP:** Společnost Garmin doporučuje, abyste své kolo při instalaci snímače postavili do stojanu.

- 1 Umístíte a upevníte snímač rychlosti na horní stranu náboje kola.
- 2 Protáhnete putku ① okolo náboje kola a připevníte je k háčku ② na snímači.



Pokud je snímač instalován na asymetrický náboj, může dojít k jeho naklonění. Tato skutečnost nemá vliv na jeho fungování.

- 3** Otáčejte kolem a zkontrolujte, zda se pohybuje volně.  
Snímač by se neměl dotýkat ostatních částí kola.

**POZNÁMKA:** Kontrolka LED bude blikat zeleně po dobu pěti sekund a označovat aktivitu po dvou otáčkách.

## Informace o zařízení

### Nabíjení zařízení

#### OZNÁMENÍ

Před nabíjením nebo připojením k počítači důkladně vysušte z důvodu ochrany před korozí port USB, ochranný kryt a okolní oblast.

Zařízení je napájeno vestavěnou dobíjecí lithiovou baterií, kterou můžete nabíjet pomocí standardní elektrické zásuvky nebo portu USB v počítači.

**POZNÁMKA:** Pokud je zařízení mimo doporučený teplotní rozsah, nebude se nabíjet (strana 10).

- 1** Vytáhněte ochranný kryt ① z portu USB ②.



- 2** Zasuňte menší koncovku kabelu USB do portu USB v zařízení.
- 3** Velkou koncovku kabelu USB připojte k napájecímu adaptéru nebo k portu USB na počítači.
- 4** Napájecí adaptér připojte ke standardní elektrické zásuvce.  
Po připojení zařízení ke zdroji energie se zařízení zapne.
- 5** Zařízení zcela nabijte.

Po dokončení nabíjení zavřete ochranný kryt.

#### Technické údaje

**Rozsah provozních teplot Edge:** -20 až 60 °C  
(-4 až 140 °F)

**Rozsah nabíjecí teploty Edge:** 0 až 45 °C (32 až 113 °F)

**Rozsah provozních teplot snímače rychlosti a snímače kadence:** -20 až 60 °C (-4 až 140 °F)

**Rozsah provozních teplot snímače srdečního tepu:** -5 až 50 °C (23 až 122 °F)

**Bezdrátová frekvence/protokol:** Jmenovitá hodnota 2,4 GHz při 16,4 dBm

### **Aktualizace produktů**

Na počítači si nainstalujete aplikaci Garmin Express™ [www.garmin.com/express](http://www.garmin.com/express). Ve smartphonu si nainstalujete aplikaci Garmin Connect Mobile.

Získáte tak snadný přístup k následujícím službám pro zařízení Garmin:

- Aktualizace softwaru
- Aktualizace mapy
- Odeslání dat do služby Garmin Connect
- Registrace produktu

### **Další informace**

- Na stránce [support.garmin.com](http://support.garmin.com) najdete další návody, články a aktualizace softwaru.
- Přejděte na adresu [www.garmin.com/intosports](http://www.garmin.com/intosports).
- Přejděte na adresu [www.garmin.com/learningcenter](http://www.garmin.com/learningcenter).
- Přejděte na adresu [buy.garmin.com](http://buy.garmin.com) nebo požádejte svého prodejce Garmin o informace o volitelném příslušenství a náhradních dílech.

### **Získání návodu k obsluze**

Uživatelská příručka obsahuje pokyny ohledně používání funkcí zařízení a přístup k údajům o regulačních opatřeních.

Přejděte na stránku [www.garmin.com/manuals/edge830](http://www.garmin.com/manuals/edge830).

[support.garmin.com](http://support.garmin.com)

© 2019 Garmin Ltd. nebo její dceřiné společnosti  
Garmin®, logo společnosti Garmin, ANT+® a Edge® jsou ochranné známky společnosti Garmin Ltd. nebo jejích dceřiných společností registrované v USA a dalších zemích. Connect IQ™, Garmin Connect™ a Garmin Express™ jsou ochranné známky společnosti Garmin Ltd. nebo jejích dceřiných společností. Tyto ochranné známky nelze používat bez výslovného souhlasu společnosti Garmin.

Android™ je ochranná známka společnosti Google Inc. Značka slova BLUETOOTH® a loga jsou majetkem společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití tohoto názvu společností Garmin podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy náleží příslušným vlastníkům.

M/N: AA3485



Vytištěno na Tchaj-wanu  
Březen 2019  
I90-02514-90\_0A

